



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

**Natural Resource Canada
Bid Receiving Unit, Mailroom
588 Booth Street, Room 108
Ottawa, Ontario
K1A 0Y7
Attention: Valerie Holmes**

**INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES**

Tender to: Natural Resources Canada
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: Ressources naturelles Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

COMMENTS - COMMENTARIES

| | |
|--|--------------------------------------|
| <p>The Offeror hereby acknowledge that the attached document contains its Standing Offer</p> <p>Le Proposant constate, par la présente, que le document ci-joint comprend son Offre à Commandes.</p> | |
| <p>_____ Signature</p> | <p>_____ Date</p> |
| <p>Name and Title of person authorized to sign on behalf of Offeror. Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du Proposant</p> | |
| <p>_____ (Type or Print)</p> | <p>_____ (Taper ou imprimer)</p> |

Issuing Office - Bureau de distribution

**Natural Resources Canada
Procurement Services Unit
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E4**

| | |
|---|---|
| <p>Title - Sujet Re-surfaçage de la route d'accès, Défrichage, Construction des allées d'accès</p> | |
| <p>Date 26 aout 2015</p> | <p>Amendment No. - No de modification 01</p> |
| <p>Solicitation No. - No. de l'invitation NRCan-5000017003</p> | <p>Client Ref. No. - No. de réf du client 127513</p> |
| <p>GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-15-00697843</p> | |
| <p>Solicitation Closes - L'invitation prend fin At - à: 02:00 PM On - le: 21 septembre 2015</p> | <p>Time Zone - Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est (HAE)</p> |
| <p>F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine <input type="checkbox"/> Destination: X Other - Autre: <input type="checkbox"/></p> | |
| <p>Address Inquiries to: - Adresse toute demande de renseignements à : Valerie Holmes - Spécialiste en Approvisionnement</p> | |
| <p>Téléphone No. - No. de telephone: (343) 292-8371</p> | <p>Fax No. - No de FAX (613) 947-5477</p> |
| <p>Destination of Goods, Services, and Construction: Destination des biens, services et construction: See herein</p> | |
| <p>Vendor/Firm Name and Address : Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur:</p> <p>Name/Nom : _____ Address/Adresse : _____ _____ Telephone/Téléphone : _____ Facsimile/Télécopieur : _____ Email/Courriel : _____ Procurement Business Number - Achats numero d'entreprise : _____</p> | |
| <p>Name and Title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm: Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur :</p> <p>Name/Nom : _____ Title/Titre : _____</p> | |



Veillez être avisé que les offres seront acceptées par télécopieur au (613) 995-2920.

Veillez-vous assurer qu'ils sont reçus au plus tard à 14 h HAE